Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Gospodarcza i Monetarna

2025/0312(COD)

3.3.2026

POPRAWKI
3 - 58

Projekt sprawozdania
Markus Ferber, Carla Tavares
(PE784.226v01-00)

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 472/2013 w odniesieniu do nadzoru gospodarczego i budżetowego nad państwami członkowskimi należącymi do strefy euro dotkniętymi lub zagrożonymi poważnymi trudnościami w odniesieniu do ich stabilności finansowej

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0593 – C10-0232/2025 – 2025/0312(COD))

Poprawka 3
Billy Kelleher

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) W rozporządzeniu (UE) 2024/1263 wymaga się, aby w krajowych średniookresowych planach budżetowo-strukturalnych ujmowano inwestycje i reformy, które przyczyniają się do realizacji wspólnych priorytetów Unii. Zgodnie z art. 13 lit. c) tego rozporządzenia te wspólne priorytety obejmują sprawiedliwą, ekologiczną i cyfrową transformację, łącznie z celami dotyczącymi klimatu określonymi w rozporządzeniu (UE) 2021/1119, a także odporność społeczną i gospodarczą, łącznie z Europejskim filarem praw socjalnych, bezpieczeństwo energetyczne oraz, w razie potrzeby, budowanie zdolności obronnych.

Or. en

Poprawka 4
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) W rozporządzeniu (UE) 2024/1263 wymaga się, aby w krajowych średniookresowych planach budżetowo-strukturalnych uwzględniano wspólne priorytety Unii. Zgodnie z art. 13 lit. c) tego rozporządzenia te wspólne priorytety obejmują sprawiedliwą, ekologiczną i cyfrową transformację, łącznie z celami dotyczącymi klimatu określonymi w rozporządzeniu (UE) 2021/1119, a także odporność społeczną i gospodarczą,

łącznie z Europejskim filarem praw socjalnych, bezpieczeństwo energetyczne oraz, w razie potrzeby, budowanie zdolności obronnych.

Or. en

Poprawka 5
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Państwo członkowskie, które otrzymuje od przynajmniej jednego lub kilku innych państw członkowskich lub państw trzecich, z europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej („EFSM”)***, Europejskiego Mechanizmu Stabilności („EMS”)*** lub innej właściwej międzynarodowej instytucji finansowej, takiej jak Międzynarodowy Fundusz Walutowy („MFW”) pomoc finansową na zasadzie ostrożnościowej, wymagającą przyjęcia nowych działań w ramach polityki, powinno podlegać wzmocnionemu nadzorowi na mocy rozporządzenia (UE) nr 472/2013, w tym jeżeli ta pomoc finansowa nie została jeszcze wykorzystana. Aby uzyskać pomoc ze wspomagającej uwarunkowanej linii kredytowej w ramach EMS („ECCL”), konieczne jest podjęcie takich nowych działań w ramach polityki, a państwo członkowskie otrzymujące taką pomoc finansową na zasadzie ostrożnościowej powinno podlegać wzmocnionemu nadzorowi. ***W odniesieniu do nowych instrumentów EMS dotyczących ostrożnościowej pomocy finansowej Komisja powinna ocenić w poszczególnych przypadkach***, ***czy podjęto takie nowe działania w ramach polityki i czy w związku z tym otrzymanie takiej pomocy finansowej przez państwo***	(8) Państwo członkowskie, które otrzymuje od przynajmniej jednego lub kilku innych państw członkowskich lub państw trzecich, z europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej („EFSM”) lub innej właściwej międzynarodowej instytucji finansowej, takiej jak Międzynarodowy Fundusz Walutowy („MFW”) pomoc finansową na zasadzie ostrożnościowej, wymagającą przyjęcia nowych działań w ramach polityki, powinno podlegać wzmocnionemu nadzorowi na mocy rozporządzenia (UE) nr 472/2013, w tym jeżeli ta pomoc finansowa nie została jeszcze wykorzystana. Aby uzyskać pomoc ze wspomagającej uwarunkowanej linii kredytowej w ramach EMS („ECCL”), konieczne jest podjęcie takich nowych działań w ramach polityki, a państwo członkowskie otrzymujące taką pomoc finansową na zasadzie ostrożnościowej powinno podlegać wzmocnionemu nadzorowi. ***Żaden z przepisów niniejszego rozporządzenia nie narusza prawa państwa członkowskiego do swobodnego decydowania o tym***, ***od których państw członkowskich, państw trzecich lub instytucji międzynarodowych zwraca się ono o pomoc finansową lub otrzymuje taką pomoc***.

członkowskie przemawia za zastosowaniem wzmocnionego nadzoru na podstawie rozporządzenia (UE) nr 472/2013.

(Niniejsza poprawka skreślająca odniesienia do „Europejskiego Mechanizmu Stabilności" lub „EMS" ma zastosowanie do całego tekstu. Jej przyjęcie wymagać będzie wprowadzenia odpowiednich zmian w całym dokumencie.)

Or. en

Poprawka 6
Billy Kelleher

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) W świetle tych ustaleń konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) nr 472/2013, aby doprecyzować cel i zakres nadzoru po zakończeniu programu, co miałoby zwiększyć jego spójność z europejskimi ramami zarządzania gospodarczego i nie dopuścić do powielania wymogów sprawozdawczych. W szczególności nadzór po zakończeniu programu powinien koncentrować się na monitorowaniu i ocenie zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej, z uwzględnieniem sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej tego państwa członkowskiego. Nadzór ten powinien również obejmować wdrażanie niektórych reform w zakresie, w jakim nie podlegają one jeszcze monitorowaniu w ramach krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego. Ponadto w ramach nadzoru po zakończeniu programu należy określić, jaka jest potrzeba podjęcia działań naprawczych w celu ograniczenia ryzyka spłaty otrzymanej pomocy	(11) W świetle tych ustaleń konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) nr 472/2013, aby doprecyzować cel i zakres nadzoru po zakończeniu programu, co miałoby zwiększyć jego spójność z europejskimi ramami zarządzania gospodarczego i nie dopuścić do powielania wymogów sprawozdawczych. W szczególności nadzór po zakończeniu programu powinien koncentrować się na monitorowaniu i ocenie zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej, z uwzględnieniem sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej tego państwa członkowskiego. Nadzór ten powinien również obejmować wdrażanie niektórych reform w zakresie, w jakim nie podlegają one jeszcze monitorowaniu w ramach krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego. Ponadto w ramach nadzoru po zakończeniu programu należy określić, jaka jest potrzeba podjęcia działań naprawczych w celu ograniczenia ryzyka spłaty otrzymanej pomocy

finansowej.	finansowej. ***Wdrożenie nadzoru po zakończeniu programu powinno pozostawać bez uszczerbku dla uprawnień innych pożyczkodawców, w tym EMS, Europejskiego Instrumentu Stabilności Finansowej i innych odpowiednich międzynarodowych instytucji finansowych, do wykonywania zadań zgodnie z ich własnymi odpowiednimi ramami prawnymi.***

Or. en

Poprawka 7
Pasquale Tridico, Manon Aubry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(11a) Przy opracowywaniu i wdrażaniu programów dostosowań makroekonomicznych zasadnicze znaczenie ma poszanowanie i wspieranie krajowych systemów ustalania wynagrodzeń oraz roli partnerów społecznych, w tym struktur rokowań zbiorowych na odpowiednich szczeblach. W dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2041 w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych w Unii Europejskiej uznano, że adekwatna ochrona w postaci wynagrodzenia minimalnego, zapewniana w drodze układów zbiorowych lub ustawowych wynagrodzeń minimalnych, a także konstruktywne rokowania zbiorowe, mają kluczowe znaczenie dla promowania zrównoważonego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu.

Or. en

Poprawka 8
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W rozporządzeniu (UE) nr 472/2013 wprowadza się następujące zmiany:	W rozporządzeniu (UE) nr 472/2013 wprowadza się następujące zmiany:
	W całym rozporządzeniu skreśla się odniesienia do „Europejskiego Mechanizmu Stabilności (EMS)” i „EMS” oraz wprowadza się wszelkie niezbędne związane z tym zmiany gramatyczne.

Or. en

Poprawka 9
Enikő Győri, Jaroslav Knot

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – wprowadzenie
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) art. 1 ust. 1 ***lit. b)*** otrzymuje brzmienie:	1) art. 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
	„Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy służące uregulowaniu i uproszczeniu nadzoru gospodarczego i budżetowego nad państwami członkowskimi, których walutą jest euro, w przypadku gdy państwa te:”

Or. en

Poprawka 10
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 1 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) w art. 1 dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„4a. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla prawa państwa członkowskiego, zgodnie z traktatami, do swobodnego określania źródeł, z których może ono ubiegać się o pomoc finansową lub otrzymać ją, w tym od innych państw członkowskich, państw trzecich lub instytucji międzynarodowych.”;

Or. en

Poprawka 11
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2 – litera a
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 2 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„W przypadku gdy państwo członkowskie otrzymuje od przynajmniej jednego lub kilku innych państw członkowskich lub państw trzecich, z EFSM, EMS lub jakiejkolwiek innej właściwej międzynarodowej instytucji finansowej, takiej jak MFW, pomoc finansową na zasadzie ostrożnościowej, wymagającą podjęcia nowych działań w ramach polityki, Komisja obejmuje to państwo członkowskie wzmocnionym nadzorem.”;	„W przypadku gdy państwo członkowskie otrzymuje od przynajmniej jednego lub kilku innych państw członkowskich lub państw trzecich, z EFSM, EMS lub jakiejkolwiek innej właściwej międzynarodowej instytucji finansowej, takiej jak MFW, pomoc finansową na zasadzie ostrożnościowej, wymagającą podjęcia nowych działań w ramach polityki, Komisja obejmuje to państwo członkowskie wzmocnionym nadzorem. ***Przyjmując decyzję zgodnie z ust. 1 i niniejszym ustępem, Komisja zwraca się do Rady o opinię. Komisja należycie***

uwzględnia opinię wyrażoną przez Radę i przedstawia uzasadnienie, jeżeli postanowi odstąpić od tej opinii.

Or. en

Poprawka 12
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 2 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) uchyla się ust. ***4 i*** 5;	b) uchyla się ust. 5;

Or. en

Poprawka 13
Pasquale Tridico, Manon Aubry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przeprowadza, pod nadzorem EBC, jako organem nadzoru, lub, w stosownych przypadkach, pod nadzorem właściwych Europejskich Urzędów Nadzoru, testy warunków skrajnych lub analizy wrażliwości niezbędne do oceny odporności sektora finansowego na różnego rodzaju wstrząsy o charakterze makroekonomicznym lub finansowym określone przez Komisję i EBC, w porozumieniu z właściwymi Europejskimi Urzędami Nadzoru i ERRS;	b) przeprowadza, pod nadzorem EBC, jako organem nadzoru, lub, w stosownych przypadkach, pod nadzorem właściwych Europejskich Urzędów Nadzoru, testy warunków skrajnych lub analizy wrażliwości niezbędne do oceny odporności sektora finansowego na różnego rodzaju wstrząsy o charakterze makroekonomicznym lub finansowym***, w tym zagrożenia dotyczące klimatu,*** określone przez Komisję i EBC, w porozumieniu z właściwymi Europejskimi Urzędami Nadzoru i ERRS;

Or. en

Poprawka 14
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przeprowadza, pod nadzorem EBC, jako organem nadzoru, lub, w stosownych przypadkach, pod nadzorem właściwych Europejskich Urzędów Nadzoru, testy warunków skrajnych lub analizy wrażliwości niezbędne do oceny odporności sektora finansowego na różnego rodzaju wstrząsy o charakterze makroekonomicznym lub finansowym określone przez Komisję i EBC, w porozumieniu z właściwymi Europejskimi Urzędami Nadzoru i ERRS;	b) przeprowadza, pod nadzorem EBC, jako organem nadzoru, lub, w stosownych przypadkach, pod nadzorem właściwych Europejskich Urzędów Nadzoru, testy warunków skrajnych lub analizy wrażliwości niezbędne do oceny odporności sektora finansowego na różnego rodzaju wstrząsy o charakterze makroekonomicznym lub finansowym***, w tym zagrożenia dotyczące klimatu,*** określone przez Komisję i EBC, w porozumieniu z właściwymi Europejskimi Urzędami Nadzoru i ERRS;

Or. en

Poprawka 15
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) „Co do zasady Komisja przekazuje co kwartał swoją ocenę właściwej komisji Parlamentu Europejskiego oraz EFC. W ocenie tej Komisja bada w szczególności czy potrzebne są dalsze działania.”;	***„Komisja*** przekazuje co kwartał swoją ocenę właściwej komisji Parlamentu Europejskiego oraz EFC. W ocenie tej Komisja bada w szczególności czy potrzebne są dalsze działania.”;

Or. en

Poprawka 16
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) „Co do zasady Komisja przekazuje co kwartał swoją ocenę właściwej komisji Parlamentu Europejskiego oraz EFC. W ocenie tej Komisja bada w szczególności czy potrzebne są dalsze działania.”;	***„Komisja*** przekazuje co kwartał swoją ocenę właściwej komisji Parlamentu Europejskiego oraz EFC. W ocenie tej Komisja bada w szczególności czy potrzebne są dalsze działania.”;

Or. en

Poprawka 17
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e a (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 5 – akapit 4 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:
	„Przeprowadzając te misje, Komisja w pełni szanuje kompetencje danego państwa członkowskiego i powstrzymuje się od wszelkich działań lub komunikatów, które mogłyby spowodować zakłócenia na rynku lub pogorszyć sytuację finansową tego państwa członkowskiego.”;

Or. en

Poprawka 18
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e b (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 7 – akapit 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	eb) w ust. 7 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
W przypadku gdy Komisja stwierdzi, że, w oparciu o misję przeglądową, o której mowa w ust. 5, potrzebne są dalsze działania, a sytuacja finansowa i gospodarcza danego państwa członkowskiego ma znaczący negatywny wpływ na stabilność finansową strefy euro lub jej państw członkowskich, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, może zalecić danemu państwu członkowskiemu podjęcie zapobiegawczych działań korygujących lub przygotowanie projektu programu dostosowań makroekonomicznych.	W przypadku gdy Komisja stwierdzi, że, w oparciu o misję przeglądową, o której mowa w ust. 5, potrzebne są dalsze działania, a sytuacja finansowa i gospodarcza danego państwa członkowskiego ma znaczący negatywny wpływ na stabilność finansową strefy euro lub jej państw członkowskich, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, ***zgodnie z art. 238 ust. 3 lit. b) TFUE,*** może zalecić danemu państwu członkowskiemu podjęcie zapobiegawczych działań korygujących lub przygotowanie projektu programu dostosowań makroekonomicznych.

Or. en

Poprawka 19
Enikő Győri, Jaroslav Knot

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e c (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 8 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ec) w ust. 8 uchyla się lit. a);

Or. en

Poprawka 20
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera e d (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 3 – ustęp 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ed) w art. 3 dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„9a. Wzmocniony nadzór na mocy niniejszego artykułu prowadzony jest na podstawie stałego, przejrzystego i sprawiedliwego dialogu między danym państwem członkowskim a Komisją, a także z wszelkimi innymi zaangażowanymi instytucjami lub organami Unii, z pełnym poszanowaniem zasady równego traktowania państw członkowskich.”;

Or. en

Poprawka 21
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Ocena zdolności obsługi długu publicznego opiera się na najbardziej prawdopodobnym scenariuszu makroekonomicznym lub na ostrożniejszym scenariuszu i prognozach budżetowych opracowywanych z wykorzystaniem najbardziej aktualnych informacji i z należytym uwzględnieniem wyników sprawozdania, o którym mowa art. 3 ust. 3. Komisja dokonuje również	Ocena zdolności obsługi długu publicznego opiera się na najbardziej prawdopodobnym scenariuszu makroekonomicznym lub na ostrożniejszym scenariuszu i prognozach budżetowych opracowywanych z wykorzystaniem najbardziej aktualnych informacji***, m.in. na temat ryzyka fiskalnego związanego z klimatem,*** i z należytym uwzględnieniem wyników

oceny wpływu wstrząsów makroekonomicznych i finansowych oraz niekorzystnego rozwoju sytuacji na zdolność obsługi długu publicznego.***";***	sprawozdania, o którym mowa art. 3 ust. 3. Komisja dokonuje również oceny wpływu wstrząsów makroekonomicznych i finansowych oraz niekorzystnego rozwoju sytuacji na zdolność obsługi długu publicznego.

Or. en

Poprawka 22
Pasquale Tridico, Manon Aubry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Ocena zdolności obsługi długu publicznego opiera się na najbardziej prawdopodobnym scenariuszu makroekonomicznym lub na ostrożniejszym scenariuszu i prognozach budżetowych opracowywanych z wykorzystaniem najbardziej aktualnych informacji i z należytym uwzględnieniem wyników sprawozdania, o którym mowa art. 3 ust. 3. Komisja dokonuje również oceny wpływu wstrząsów makroekonomicznych i finansowych oraz niekorzystnego rozwoju sytuacji na zdolność obsługi długu publicznego.***";***	Ocena zdolności obsługi długu publicznego opiera się na najbardziej prawdopodobnym scenariuszu makroekonomicznym lub na ostrożniejszym scenariuszu i prognozach budżetowych opracowywanych z wykorzystaniem najbardziej aktualnych informacji***, m.in. na temat ryzyka związanego z klimatem,*** i z należytym uwzględnieniem wyników sprawozdania, o którym mowa art. 3 ust. 3. Komisja dokonuje również oceny wpływu wstrząsów makroekonomicznych i finansowych oraz niekorzystnego rozwoju sytuacji na zdolność obsługi długu publicznego.

Or. en

Poprawka 23
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 6 – akapit 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	5a) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:
	„Dokonując oceny, Komisja działa bezstronnie i zapewnia równe traktowanie państw członkowskich.
Komisja podaje do wiadomości publicznej ***scenariusz makroekonomiczny***, w tym również ***scenariusz dotyczący*** wzrostu gospodarczego, stosowne parametry leżące u podstaw oceny zdolności obsługi długu publicznego danego państwa członkowskiego, oraz przewidywany łączny wpływ działań budżetowych na wzrost gospodarczy.	Komisja podaje do wiadomości publicznej ***metodologię wykorzystaną do opracowywania scenariusza makroekonomicznego***, w tym również ***scenariusza dotyczącego*** wzrostu gospodarczego, stosowne parametry leżące u podstaw oceny zdolności obsługi długu publicznego danego państwa członkowskiego, oraz przewidywany łączny wpływ działań budżetowych na wzrost gospodarczy.***";***

Or. en

Poprawka 24
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:	***skreśla się***
(i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:	
„W przypadku gdy państwo członkowskie zwraca się o pomoc finansową od jednego lub kilku państw członkowskich lub państw trzecich, z EFSM, EMS lub MFW, przygotowuje ono w porozumieniu z Komisją – działającą w porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW – projekt programu dostosowań makroekonomicznych zawierający roczne cele budżetowe. Zgodnie z art. 32 ust. 2	

rozporządzenia (UE) 2024/1263, w przypadku gdy państwo członkowskie posiada aktywny średniookresowy plan budżetowo-strukturalny i zostaje ono objęte programem dostosowań makroekonomicznych, ten krajowy średniookresowy plan budżetowo-strukturalny jest uwzględniany przy opracowywaniu programu dostosowań makroekonomicznych.";

(ii) akapit czwarty otrzymuje brzmienie:

„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac.";

Or. en

Poprawka 25
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera a – litera a a (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	aa) ust. 1 otrzymuje brzmienie:
1. W przypadku gdy państwo członkowskie zwraca się o pomoc finansową od jednego lub kilku państw członkowskich lub państw trzecich, z EFSM, EMS, EFSF lub MFW, przygotowuje ono w porozumieniu z Komisją – działającą w porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW – projekt programu dostosowań makroekonomicznych opierający się na wszelkich programach partnerstwa gospodarczego i zastępujący wszelkie takie programy zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 473/2013 oraz zawierający roczne cele	W przypadku gdy państwo członkowskie zwraca się o pomoc finansową od jednego lub kilku państw członkowskich lub państw trzecich, z EFSM, EMS, EFSF lub MFW, przygotowuje ono w porozumieniu z Komisją – działającą w porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW – projekt programu dostosowań makroekonomicznych opierający się na wszelkich programach partnerstwa gospodarczego i zastępujący wszelkie takie programy zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 473/2013 oraz zawierający roczne cele budżetowe.

budżetowe.

Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia szczególne ryzyko, jakie stanowi to państwo członkowskie dla stabilności finansowej strefy euro, i ma na celu szybkie przywrócenie zdrowej i zrównoważonej sytuacji gospodarczej i finansowej oraz przywrócenie możliwości danego państwa do samodzielnego finansowania się w pełni na rynkach finansowych.	Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia szczególne ryzyko, jakie stanowi to państwo członkowskie dla stabilności finansowej strefy euro, i ma na celu szybkie przywrócenie zdrowej i zrównoważonej sytuacji gospodarczej i finansowej oraz przywrócenie możliwości danego państwa do samodzielnego finansowania się w pełni na rynkach finansowych.
Projekt programu dostosowań makroekonomicznych opiera się na ocenie zdolności obsługi długu publicznego, o której mowa w art. 6 – która jest uaktualniana tak, aby uwzględniała oddziaływanie projektów działań naprawczych wynegocjowanych z zainteresowanymi państwami członkowskimi – oraz należycie uwzględnia wszelkie zalecenia skierowane do tego państwa członkowskiego na mocy art. 121, 126, 136 lub 148 TFUE, jak również działania podejmowane przez to państwo celem dostosowania się do tych zaleceń, mając jednocześnie na celu poszerzenie, wzmocnienie i pogłębienie wymaganych działań.	Projekt programu dostosowań makroekonomicznych opiera się na ocenie zdolności obsługi długu publicznego, o której mowa w art. 6 – która jest uaktualniana tak, aby uwzględniała oddziaływanie projektów działań naprawczych wynegocjowanych z zainteresowanymi państwami członkowskimi – oraz należycie uwzględnia wszelkie zalecenia skierowane do tego państwa członkowskiego na mocy art. 121, 126, 136 lub 148 TFUE, jak również działania podejmowane przez to państwo celem dostosowania się do tych zaleceń, mając jednocześnie na celu poszerzenie, wzmocnienie i pogłębienie wymaganych działań. ***Przed przyjęciem projektu działań naprawczych zgodnie z poprzednim ustępem Komisja Europejska przeprowadza ocenę skutków społecznych, oceniając efekty dystrybucyjne i społeczne skutki takich działań, zgodnie z zasadami Europejskiego filaru praw socjalnych. Ocenę tę przekazuje się bez zbędnej zwłoki Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.***
Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac oraz krajowy program reform danego państwa członkowskiego w kontekście strategii unijnej na rzecz wzrostu i zatrudnienia.	Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac oraz krajowy program reform danego państwa członkowskiego w kontekście strategii unijnej na rzecz wzrostu i zatrudnienia***, a także pokazuje, w jaki sposób wyniki oceny, o której mowa w poprzednim ustępie, zostały w pełni***

	uwzględnione, w tym wszelkie środki wyrównawcze mające na celu złagodzenie efektu dystrybucyjnego i społecznych skutków pierwotnie proponowanych projektów działań naprawczych.
Projekt programu dostosowań makroekonomicznych musi być w pełni zgodny z art. 152 TFUE i art. 28 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Komisja informuje ustnie przewodniczącego i wiceprzewodniczących właściwej komisji Parlamentu Europejskiego o postępach w przygotowywaniu projektu programu dostosowań makroekonomicznych. Informacje te są traktowane jako poufne.	Projekt programu dostosowań makroekonomicznych musi być w pełni zgodny z art. 152 TFUE i art. 28 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Komisja informuje ustnie przewodniczącego i wiceprzewodniczących właściwej komisji Parlamentu Europejskiego o postępach w przygotowywaniu projektu programu dostosowań makroekonomicznych. Informacje te są traktowane jako poufne. ***';***

Or. en

Poprawka 26
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera a – podpunkt i a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	(ia) akapit drugi otrzymuje brzmienie:
Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia szczególne ryzyko, jakie stanowi to państwo członkowskie dla stabilności finansowej strefy euro, i ma na celu szybkie przywrócenie zdrowej i zrównoważonej sytuacji gospodarczej i finansowej oraz przywrócenie możliwości danego państwa do samodzielnego finansowania się w pełni na rynkach finansowych.	„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia szczególne ryzyko, jakie stanowi to państwo członkowskie dla stabilności finansowej strefy euro, i ma na celu szybkie przywrócenie zdrowej i zrównoważonej sytuacji gospodarczej i finansowej oraz przywrócenie możliwości danego państwa do samodzielnego finansowania się w pełni na rynkach finansowych. ***Program zapewnia, aby proponowane środki były zrównoważone pod względem gospodarczym i społecznym dla państwa członkowskiego.”; ';***

Or. en

Poprawka 27
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac.”;	„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac. ***Uwzględnia on również krajowy średniookresowy plan budżetowo-strukturalny danego państwa członkowskiego i jest spójny z jego zobowiązaniami dotyczącymi wspólnych priorytetów Unii, o których mowa w art. 13 lit. c) rozporządzenia (UE) 2024/1263, a także odporności społecznej i gospodarczej, w tym Europejskiego filaru praw socjalnych.***”;

Or. en

Poprawka 28
Pasquale Tridico, Manon Aubry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (UE) 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac.”;	„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac***, w tym rolę partnerów społecznych i funkcjonowanie systemów rokowań zbiorowych, a także krajowe ramy dotyczące płacy minimalnej, i jest spójny z***

dyrektywą (UE) 2022/2041.”;

Or. en

Poprawka 29
Billy Kelleher

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac.”;	„Projekt programu dostosowań makroekonomicznych uwzględnia praktyki i instytucje związane z kształtowaniem płac ***oraz zobowiązania danego państwa członkowskiego dotyczące wspólnych priorytetów Unii, o których mowa w art. 13 lit. c) rozporządzenia (UE) 2024/1263***.”;

Or. en

Poprawka 30
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera b
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Komisja zapewnia, aby protokół ustaleń podpisany przez Komisję w imieniu EMS był w pełni zgodny z programem dostosowań makroekonomicznych zatwierdzonym przez Radę.”;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 31
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c a (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 4 – akapit 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	ca) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:
Komisja informuje ***ustnie*** przewodniczącego i wiceprzewodniczących właściwej komisji Parlamentu Europejskiego o wnioskach wynikających z monitorowania programu dostosowań makroekonomicznych. Informacje te są traktowane jako poufne.	Komisja informuje przewodniczącego i wiceprzewodniczących właściwej komisji Parlamentu Europejskiego o wnioskach wynikających z monitorowania programu dostosowań makroekonomicznych. Informacje te są traktowane jako poufne.

Or. en

Poprawka 32
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c a (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 4 – akapit 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	ca) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:
Komisja informuje ***ustnie*** przewodniczącego i wiceprzewodniczących właściwej komisji Parlamentu Europejskiego o wnioskach wynikających z monitorowania programu dostosowań makroekonomicznych. Informacje te są traktowane jako poufne.	Komisja informuje przewodniczącego i wiceprzewodniczących właściwej komisji Parlamentu Europejskiego o wnioskach wynikających z monitorowania programu dostosowań makroekonomicznych. Informacje te są traktowane jako poufne.

Or. en

Poprawka 33
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c b (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	cb) ust. 5 otrzymuje brzmienie:
Komisja, w porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW, ocenia wraz z danym państwem członkowskim zmiany i aktualizacje, które mogą być potrzebne w programie dostosowań makroekonomicznych w celu należytego uwzględnienia, między innymi, wszelkich znaczących różnic między prognozami makroekonomicznymi a osiągniętymi wynikami, łącznie z możliwymi skutkami wynikającymi z programu dostosowań makroekonomicznych, a także negatywnych skutków ubocznych ***oraz*** wstrząsów o charakterze makroekonomicznym i finansowym. Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, podejmuje decyzję w sprawie wszelkich zmian, których należy dokonać w tym programie.	Komisja, w porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW, ocenia wraz z danym państwem członkowskim zmiany i aktualizacje, które mogą być potrzebne w programie dostosowań makroekonomicznych w celu należytego uwzględnienia, między innymi, wszelkich znaczących różnic między prognozami makroekonomicznymi a osiągniętymi wynikami, łącznie z możliwymi skutkami wynikającymi z programu dostosowań makroekonomicznych, a także negatywnych skutków ubocznych**,** wstrząsów o charakterze makroekonomicznym i finansowym ***oraz wszelkich środków, które nie są możliwe do utrzymania dla danego państwa członkowskiego ze względów gospodarczych lub społecznych***. Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, podejmuje decyzję w sprawie wszelkich zmian, których należy dokonać w tym programie.

Or. en

Poprawka 34
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c c (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 7 – akapit 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	cc) w ust. 7 akapit drugi otrzymuje brzmienie:
Działania zmierzające do konsolidacji budżetowej określone w programie dostosowań makroekonomicznych uwzględniają potrzebę zapewnienia wystarczających środków na podstawowe obszary polityki, takie jak edukacja i opieka zdrowotna.	Działania zmierzające do konsolidacji budżetowej określone w programie dostosowań makroekonomicznych uwzględniają potrzebę zapewnienia wystarczających środków na podstawowe obszary polityki, takie jak ***ochrona socjalna,*** edukacja i opieka zdrowotna***, i są spójne z celami Unii w ramach Europejskiego Zielonego Ładu, w tym z jej zobowiązaniami wynikającymi z porozumienia paryskiego***.

Or. en

Poprawka 35
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c c (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 7 – akapit 2

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	cc) w ust. 7 akapit drugi otrzymuje brzmienie:
Działania zmierzające do konsolidacji budżetowej określone w programie dostosowań makroekonomicznych uwzględniają potrzebę zapewnienia wystarczających środków na podstawowe obszary polityki, takie jak edukacja i opieka zdrowotna.	Działania zmierzające do konsolidacji budżetowej określone w programie dostosowań makroekonomicznych uwzględniają potrzebę zapewnienia wystarczających środków na podstawowe obszary polityki, takie jak ***ochrona socjalna,*** edukacja i opieka zdrowotna.

Or. en

Poprawka 36
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c d (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 8 – akapit 2 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cd) w ust. 8 dodaje się akapit drugi w brzmieniu:
	„Doradztwo zapewniane w kontekście pomocy technicznej przez grupę ekspertów, o której mowa w niniejszym ustępie, nie jest wiążące i musi w pełni respektować kompetencje państwa członkowskiego.”;

Or. en

Poprawka 37
Enikő Győri, Jaroslav Knot

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera c e (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 10

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	ce) ust. 10 otrzymuje brzmienie:
Właściwa komisja Parlamentu Europejskiego może ***zaoferować danemu państwu członkowskiemu oraz*** Komisji ***możliwość udziału*** w wymianie poglądów na temat postępów osiągniętych we wdrażaniu programu dostosowań makroekonomicznych.	Właściwa komisja Parlamentu Europejskiego może ***zwrócić się do*** Komisji ***o udział*** w wymianie poglądów na temat postępów osiągniętych we wdrażaniu programu dostosowań makroekonomicznych.

Or. en

Poprawka 38
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 12 – akapity 3 i 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ust. 12 akapit trzeci i czwarty otrzymują brzmienie:	***skreśla się***
„W odniesieniu do tych instrumentów Rada – działając na zalecenie Komisji – zatwierdza, w drodze decyzji skierowanej do danego państwa członkowskiego, główne wymogi dotyczące polityki, które EMS zamierza włączyć do warunków niezbędnych do uzyskania jego wsparcia finansowego, w zakresie, w jakim treść tych działań wchodzi w zakres kompetencji Unii zgodnie z postanowieniami Traktatów.	
Komisja zapewnia, aby protokół ustaleń podpisany przez Komisję w imieniu EMS był w pełni zgodny z taką decyzją Rady.”;	

Or. en

Poprawka 39
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera d a (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 12 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) w art. 7 ust. 12 uchyla się akapit trzeci;

Or. en

Poprawka 40
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 12 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„W odniesieniu do tych instrumentów Rada – działając na zalecenie Komisji – zatwierdza, w drodze decyzji skierowanej do danego państwa członkowskiego, główne wymogi dotyczące polityki, które EMS zamierza włączyć do warunków niezbędnych do uzyskania jego wsparcia finansowego, w zakresie, w jakim treść tych działań wchodzi w zakres kompetencji Unii zgodnie z postanowieniami Traktatów.	„W odniesieniu do tych instrumentów Rada – działając na zalecenie Komisji – zatwierdza, w drodze decyzji skierowanej do danego państwa członkowskiego, główne wymogi dotyczące polityki, które EMS zamierza włączyć do warunków niezbędnych do uzyskania jego wsparcia finansowego, w zakresie, w jakim treść tych działań wchodzi w zakres kompetencji Unii zgodnie z postanowieniami Traktatów***, a także uwzględnia potrzebę zapewnienia wystarczających środków na podstawowe obszary polityki, takie jak ochrona socjalna, edukacja i opieka zdrowotna***.

Or. en

Poprawka 41
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 – litera d b (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 7 – ustęp 12 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) w art. 7 ust. 12 uchyla się akapit czwarty;

Or. en

Poprawka 42
Pasquale Tridico, Manon Aubry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 a (nowy)

Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 9

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	6a) art. 9 otrzymuje brzmienie:
W razie konieczności państwo członkowskie podejmuje działania w ścisłej współpracy z Komisją, w porozumieniu z EBC, a w stosownych przypadkach z MFW, w celu zapewnienia bardziej wydajnego i skutecznego poboru dochodów oraz ***zwalczania oszustw podatkowych*** i ***uchylania się od opodatkowania*** w ***celu zwiększenia swoich dochodów***.	W razie konieczności państwo członkowskie podejmuje działania w ścisłej współpracy z Komisją, w porozumieniu z EBC, a w stosownych przypadkach z MFW, w celu zapewnienia bardziej wydajnego i skutecznego poboru dochodów oraz ***przeciwdziałania uchylaniu się od opodatkowania i unikaniu opodatkowania, w tym erozji bazy podatkowej*** i ***przenoszeniu zysków, wykorzystywaniu przedsiębiorstw fasadowych i brakowi przejrzystości*** w ***odniesieniu do własności rzeczywistej, tak aby zwiększyć swoje dochody budżetowe***.

Or. en

Poprawka 43
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1b. ***Co do zasady*** Komisja, w porozumieniu z EBC, przekazuje co sześć miesięcy swoją ocenę, o której mowa w ust. 1a, właściwej komisji Parlamentu Europejskiego, EFC i parlamentowi danego państwa członkowskiego.”;	1b. Komisja, w porozumieniu z EBC, przekazuje co sześć miesięcy swoją ocenę, o której mowa w ust. 1a, właściwej komisji Parlamentu Europejskiego, EFC i parlamentowi danego państwa członkowskiego.”;

Or. en

Poprawka 44
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 2 a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2a. Pięć lat po rozpoczęciu nadzoru po zakończeniu programu Komisja może przygotować szczegółową ocenę zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej. Przygotowując tę ocenę, oprócz analizy sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej, w tym analizy wdrożenia krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego, Komisja uwzględnia wszystkie następujące okoliczności:	2a. ***Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w stosownych przypadkach,*** pięć lat po rozpoczęciu nadzoru po zakończeniu programu Komisja może przygotować szczegółową ocenę zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej. Przygotowując tę ocenę, oprócz analizy sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej, w tym analizy wdrożenia krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego, Komisja uwzględnia wszystkie następujące okoliczności:

Or. en

Poprawka 45
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 2 a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2a. Pięć lat po rozpoczęciu nadzoru po zakończeniu programu Komisja może przygotować szczegółową ocenę zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej. Przygotowując tę ocenę, oprócz analizy sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej, w tym analizy wdrożenia krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego, Komisja uwzględnia wszystkie następujące	2a. Pięć lat po rozpoczęciu nadzoru po zakończeniu programu Komisja może przygotować szczegółową ocenę zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej. Przygotowując tę ocenę, oprócz analizy sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej, w tym analizy wdrożenia krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego, Komisja ***co do zasady*** uwzględnia wszystkie następujące

okoliczności:	okoliczności***, rozpatrując je łącznie***:

Or. en

Poprawka 46
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 2 a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Pięć lat po rozpoczęciu nadzoru po zakończeniu programu Komisja może przygotować szczegółową ocenę zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej. Przygotowując tę ocenę, oprócz analizy sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej, w tym analizy wdrożenia krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego, Komisja uwzględnia wszystkie następujące okoliczności:	Pięć lat po rozpoczęciu nadzoru po zakończeniu programu Komisja może przygotować szczegółową ocenę zdolności danego państwa członkowskiego do spłaty otrzymanej pomocy finansowej. Przygotowując tę ocenę, oprócz analizy sytuacji gospodarczej, budżetowej i finansowej, w tym analizy wdrożenia krajowego średniookresowego planu budżetowo-strukturalnego, Komisja ***co do zasady*** uwzględnia wszystkie następujące okoliczności***, rozpatrując je łącznie***:

Or. en

Poprawka 47
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 2 a – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) czy relacja długu publicznego brutto do PKB ***przekracza*** 90 %;	a) czy relacja długu publicznego brutto do PKB ***jest zbliżona do*** 90 % ***lub wykazuje stałą tendencję spadkową w kierunku tego poziomu***;

Or. en

Poprawka 48
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 2 a – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) czy relacja długu publicznego brutto do PKB ***przekracza*** 90 %;	a) czy relacja długu publicznego brutto do PKB ***jest zbliżona do*** 90 % ***lub wykazuje stałą tendencję spadkową w kierunku tego poziomu***;

Or. en

Poprawka 49
Billy Kelleher

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera d
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 2 a – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) czy relacja długu publicznego brutto do PKB przekracza 90 %;	a) czy relacja długu publicznego brutto do PKB przekracza 90 % ***i trajektorię tego wskaźnika***;

Or. en

Poprawka 50
Enikő Győri, Jaroslav Knot

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera f
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 14 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) dodaje się ust. 3a w brzmieniu:	***skreśla się***
„3a. Właściwa komisja Parlamentu Europejskiego może zaoferować danemu państwu członkowskiemu oraz Komisji możliwość udziału w wymianie poglądów na temat postępów w ramach nadzoru po zakończeniu programu.”;	

Or. en

Poprawka 51
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 18

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	10a) art. 18 otrzymuje brzmienie:
Artykuł 18	„Artykuł 18
Informowanie Parlamentu Europejskiego	Informowanie Parlamentu Europejskiego
Parlament Europejski może zaprosić przedstawicieli Rady i Komisji do udziału w dialogu dotyczącym stosowania niniejszego rozporządzenia.	***1.*** Parlament Europejski może zaprosić przedstawicieli Rady i Komisji do udziału w dialogu dotyczącym stosowania niniejszego rozporządzenia.
	2. Informacje przekazane przez Komisję Radzie lub któremukolwiek z jej organów przygotowawczych w kontekście niniejszego rozporządzenia lub jego wykonania są jednocześnie udostępniane Parlamentowi Europejskiemu, w razie konieczności z zastrzeżeniem uzgodnień dotyczących poufności. Odnośne wyniki dyskusji prowadzonych w organach przygotowawczych Rady są udostępniane właściwej komisji Parlamentu Europejskiego.
	3. Zainteresowane państwo członkowskie

	może zwrócić się do Komisji o utajnienie informacji szczególnie chronionych lub poufnych, których ujawnienie mogłoby zagrozić interesom publicznym państwa członkowskiego. W takim przypadku Komisja porozumiewa się z Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie możliwości udostępnienia im utajnionych informacji w sposób poufny, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami.";

Or. en

Poprawka 52
Paolo Borchia, Tomáš Kubín

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11) dodaje się art. 18a w brzmieniu:	***skreśla się***
„Artykuł 18a	
Ustalenia administracyjne z EMS i innymi właściwymi instytucjami finansowymi	
Komisja dąży do dokonania niezbędnych ustaleń administracyjnych z EMS i innymi właściwymi międzynarodowymi instytucjami finansowymi w celu zapewnienia ścisłej współpracy przy wykonywaniu działań przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.";	

Or. en

Poprawka 53
Carla Tavares, René Repasi, Jonás Fernández

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej.**”**.	c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej***, w tym realizację zobowiązań dotyczących wspólnych priorytetów Unii, o których mowa w art. 13 lit. c) rozporządzenia (UE) 2024/1263***.

Or. en

Poprawka 54
Pasquale Tridico, Manon Aubry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej**.”**.	c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej***, z uwzględnieniem celów klimatycznych Unii, konwergencji społecznej oraz potrzeby odporności na ryzyko fiskalne związane z klimatem***.

Or. en

Poprawka 55
Billy Kelleher

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej.**”**.	c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej ***oraz w realizację zobowiązań dotyczących wspólnych priorytetów Unii, o których mowa w art. 13 lit. c) rozporządzenia (UE) 2024/1263***.

Or. en

Poprawka 56
Rasmus Andresen
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej.**”**.	c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego i inkluzywnego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej***, w tym realizację wspólnych priorytetów Unii, o których mowa w art. 13 lit. c) rozporządzenia (UE) 2024/1263***.

Or. en

Poprawka 57
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego ***i inkluzywnego*** wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej.”.	c) wkładu niniejszego rozporządzenia w osiągnięcie zrównoważonego wzrostu oraz odporności społecznej i gospodarczej***, przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności***.”.

Or. en

Poprawka 58
Enikő Győri, Jaroslav Knot, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12 – ustęp 2 (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 472/2013
Artykuł 19 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	w art. 19 akapit drugi dodaje się literę w brzmieniu:
	ca) adekwatności i proporcjonalności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, przy pełnym poszanowaniu zasady pomocniczości określonej w art. 5 TUE oraz kompetencji państw członkowskich określonych w Traktatach.”.

Or. en